



**МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ**  
**ДЕРЖАВНА УСТАНОВА «КИЇВСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ ЦЕНТР КОНТРОЛЮ ТА**  
**ПРОФІЛАКТИКИ ХВОРОБ МІНІСТЕРСТВА ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ»**  
**БУЧАНСЬКА РАЙОННА ФІЛІЯ**

вул. Семашка, 3а, селище Бородянка, Бучанський район, Київська область, 07801, тел. (044) 5808503  
e.mail: ses\_bor@ukr.net, код ЄДРПОУ 38569031

**Ворзельський підрозділ**

Свідоцтво про відповідність системи вимірювань вимогам ДСТУ ISO 10012-2005  
№06-0043/2022 від 07.09.2022 р.

**Протокол випробування води на органолептичні та фізико-хімічні показники**

**№ 114**

**від 09 травня 2025 р.**

Найменування проби та НД

Вода питна, ДсанПіН "Показники безпечності та окремі показники якості  
питної води в умовах воєнного стану та надзвичайних ситуаціях іншого  
характеру" затв. Наказом МОЗ України №683 від 22.04.2022 р.

Замовник, адреса

**ТОВ "Петропавлівське", с. П.П.Борщагівка, вул. Авіаторів, 41а**

Підстава для проведення випробувань

Договір 17/13 від 10.01.2025 р.

Місце відбору проби

с. П.П.Борщагівка, пр. Софіївський, 26

Найменування вододжерела

Мережа

Мета відбору

Контроль відповідності вимогам ДсанПіН "Показники безпечності та окремі  
показники якості питної води в умовах воєнного стану та надзвичайних  
ситуаціях іншого характеру"

Дата і час відбору проби

08.05.2025 р. 09-05 год.

Дата і час доставки проби

08.05.2025 р. 11-00 год.

Дати проведення випробування

08.05. - 09.05.2025 р.

Додаткові відомості

Проба доставлена замовником

| Назва показника               | Одиниці виміру        | Вимоги по НД | Фактичне значення | Похибка вимірювання | НД на методи випробувань | Відмітки про відповідність |
|-------------------------------|-----------------------|--------------|-------------------|---------------------|--------------------------|----------------------------|
| Запах при 20 <sup>0</sup> С   | бали                  | ≤3           | 1                 |                     | ДСТУ EN 1420-1:2004      | відповідає                 |
| Присмак при 20 <sup>0</sup> С | бали                  | ≤3           | 0                 |                     | ДСТУ EN 1420-1:2004      | відповідає                 |
| Забарвленість                 | град.                 | ≤35          | 23,75             | ± 2,11              | ДСТУ ISO 7887:2003       | відповідає                 |
| Каламутність                  | НОК                   | ≤3,5         | 0,29              | ± 0,00              | ДСТУ ISO 7027:2003       | відповідає                 |
| рН                            | од. рН                | 6,5-8,5      | 7,53              | ± 0,00              | ДСТУ 4077-2001           | відповідає                 |
| Вміст заліза                  | мг/дм <sup>3</sup>    | ≤1,0         | 0,35              | ± 1,18              | МБВ 081/12-0175-05       | відповідає                 |
| Вміст аміаку                  | мг/дм <sup>3</sup>    | ≤2,6         | 0,555             | ± 1,08              | МБВ 081/12-0106-03       | відповідає                 |
| Вміст нітритів                | мг/дм <sup>3</sup>    | ≤3,3         | 0,030             | ± 3,17              | ДСТУ ISO 6777:2003       | відповідає                 |
| Вміст нітратів                | мг/дм <sup>3</sup>    | ≤45          | <0,1              | ± 0,00              | МБВ 081/12-0651-09       | відповідає                 |
| Загальна жорсткість           | ммоль/дм <sup>3</sup> | ≤7,0         | 4,48              | ± 1,12              | ДСТУ ISO 6059:2003       | відповідає                 |
| Вміст хлоридів                | мг/дм <sup>3</sup>    | ≤350         | 16,48             | ± 2,15              | ДСТУ 9297:2007           | відповідає                 |



|                   |                       |         |        |        |                      |            |
|-------------------|-----------------------|---------|--------|--------|----------------------|------------|
| Окисність         | мг/дм <sup>3</sup>    | ≤5,0    | 2,84   | ± 2,82 | МВВ №01/02-02/2022   | відповідає |
| Сульфати          | мг/дм <sup>3</sup>    | ≤500,0  | 27,75  | ± 0,36 | МВВ №01/02-03/2022   | відповідає |
| Сухий залишок     | мг/дм <sup>3</sup>    | ≤1500   | 270    | ± 0,00 | МВВ 081/12-0109-03   | відповідає |
| Фториди           | мг/дм <sup>3</sup>    | ≤1,5    | 0,13   | ± 3,13 | МВВ №01/02-05/2022   | відповідає |
| Лужність загальна | ммоль/дм <sup>3</sup> | ≤6,5    | 3,45   | ± 2,90 | ДСТУ ISO 9963-1:2007 | відповідає |
| Гідрокарбонати    | мг/дм <sup>3</sup>    | ≤200,0  | 105,23 | ± 2,90 | ДСТУ ISO 9963-1:2007 | відповідає |
| Кальцій           | мг/дм <sup>3</sup>    | 25 - 75 | 63,63  | ± 1,57 | ДСТУ ISO 6058:2003   | відповідає |
| Магній            | мг/дм <sup>3</sup>    | 10 - 50 | 15,81  | ± 0,00 | ДСТУ ISO 6059:2003   | відповідає |
| Натрій+калій      | мг/дм <sup>3</sup>    | ≤200,0  | 41,11  |        | розрахунковий метод  | відповідає |
| Марганець         | мг/дм <sup>4</sup>    | ≤0,05   | <0,01  | ± 3,28 | ДСТУ ГОСТ 4974:2011  | відповідає |
| Вміст хлору       | мг/дм <sup>5</sup>    | ≤0,5    | 0,39   | ± 0,00 | ДСТУ ISO 7393-3:2004 | відповідає |

Результати стосуються лише зразків, що були відібрані та випробувані.

Виконавець:

лікар-лаборант-гігієніст Лідія ПОДКОЛЗІНА

Завідувач санітарно-гігієнічної лабораторії

Ганна ДОНЧЕНКО

Директор



Олександр РИБАЧУК

Примітка

Протокол випробування може бути повністю або частково відтворений лише з дозволу Бучанської районної філії ДУ "Київський ОЦКПХ МОЗ"

|                     |                    |       |        |        |                      |            |
|---------------------|--------------------|-------|--------|--------|----------------------|------------|
| Вміст хлору         | мг/дм <sup>5</sup> | ≤0,5  | 0,39   | ± 0,00 | ДСТУ ISO 7393-3:2004 | відповідає |
| Загальна жорсткість | мг/дм <sup>3</sup> | ≤7,0  | 4,18   | ± 1,12 | ДСТУ ISO 6059:2003   | відповідає |
| Вміст нітратів      | мг/дм <sup>3</sup> | ≤0,1  | ± 0,00 |        | МВВ 081/12-0651-03   | відповідає |
| Вміст нітритів      | мг/дм <sup>3</sup> | ≤2,3  | 0,030  | ± 3,13 | ДСТУ ISO 6757:2003   | відповідає |
| Вміст залізу        | мг/дм <sup>3</sup> | ≤2,0  | 0,222  | ± 1,08 | МВВ 081/12-0106-03   | відповідає |
| Вміст міді          | мг/дм <sup>3</sup> | ≤1,0  | 0,32   | ± 1,18 | МВВ 081/12-0125-02   | відповідає |
| Вміст свинцю        | мг/дм <sup>3</sup> | ≤0,01 | ± 0,00 |        | ДСТУ ISO 7027:2003   | відповідає |
| Загальна жорсткість | мг/дм <sup>3</sup> | ≤7,0  | 4,18   | ± 1,12 | ДСТУ ISO 6059:2003   | відповідає |
| Вміст нітратів      | мг/дм <sup>3</sup> | ≤0,1  | ± 0,00 |        | МВВ 081/12-0651-03   | відповідає |
| Вміст нітритів      | мг/дм <sup>3</sup> | ≤2,3  | 0,030  | ± 3,13 | ДСТУ ISO 6757:2003   | відповідає |
| Вміст залізу        | мг/дм <sup>3</sup> | ≤2,0  | 0,222  | ± 1,08 | МВВ 081/12-0106-03   | відповідає |
| Вміст міді          | мг/дм <sup>3</sup> | ≤1,0  | 0,32   | ± 1,18 | МВВ 081/12-0125-02   | відповідає |
| Вміст свинцю        | мг/дм <sup>3</sup> | ≤0,01 | ± 0,00 |        | ДСТУ ISO 7027:2003   | відповідає |
| Загальна жорсткість | мг/дм <sup>3</sup> | ≤7,0  | 4,18   | ± 1,12 | ДСТУ ISO 6059:2003   | відповідає |
| Вміст нітратів      | мг/дм <sup>3</sup> | ≤0,1  | ± 0,00 |        | МВВ 081/12-0651-03   | відповідає |
| Вміст нітритів      | мг/дм <sup>3</sup> | ≤2,3  | 0,030  | ± 3,13 | ДСТУ ISO 6757:2003   | відповідає |
| Вміст залізу        | мг/дм <sup>3</sup> | ≤2,0  | 0,222  | ± 1,08 | МВВ 081/12-0106-03   | відповідає |
| Вміст міді          | мг/дм <sup>3</sup> | ≤1,0  | 0,32   | ± 1,18 | МВВ 081/12-0125-02   | відповідає |
| Вміст свинцю        | мг/дм <sup>3</sup> | ≤0,01 | ± 0,00 |        | ДСТУ ISO 7027:2003   | відповідає |